

**ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ**  
**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU HAZIRLIK SINIFLARI İLE**  
**YABANCI DİLLE EĞİTİM YAPILAN BÖLÜM/ANABİLİM DALLARI**  
**EĞİTİM-ÖĞRETİM VE SINAV UYGULAMA ESASLARI**

**BİRİNCİ BÖLÜM**

**Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar**

**Amaç**

**MADDE 1** – (1) Bu Uygulama Esaslarının amacı; Atatürk Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülen yabancı dil hazırlık sınıfları, yabancı dille eğitim yapılan bölüm ve anabilim dallarında yürütülen eğitim-öğretim ve sınavlarda uyulacak esaslar ile zorunlu yabancı dil muafiyet sınavı esaslarını belirlemektir.

**Kapsam**

**MADDE 2** – (1) Bu Uygulama Esasları; Atatürk Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülen yabancı dil hazırlık sınıfları, yabancı dille eğitim yapılan bölüm ve anabilim dallarında yürütülen eğitim-öğretim ve sınavlarda uyulacak esaslar ile zorunlu yabancı dil muafiyet sınavı esaslarını kapsar.

**Dayanak**

**MADDE 3** – (1) Bu Uygulama Esasları, 23.03.2016 tarih ve 29662 sayılı Resmi Gazete yayımlanan “Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik” ve ilgili diğer mevzuat hükümlerine dayanılarak hazırlanmıştır.

**Tanımlar**

**MADDE 4** – (1) Bu Uygulama Esaslarında geçen;

- a) Bir yıl: İki yarıyılı,
  - b) Birim: Atatürk Üniversitesine bağlı Enstitü, Fakülte, Yüksekokul, Meslek Yüksekokulları ile Konservatuvarı,
  - c) Hazırlık Programları: Yabancı dil hazırlık programlarını,
  - ç) Hazırlık Sınıfı: Yabancı dil hazırlık programlarında okuyan öğrencilerden oluşan sınıfları,
  - d) Eşdeğerlik: Yükseköğretim Kurulu Başkanlığı (YÖK) ve Ölçme, Seçme Ve Yerleştirme Merkezi Başkanlığı (ÖSYM) tarafından kabul edilen Yabancı Dil Sınavları Eşdeğerlikleri temel dil becerilerini ölçen sınavları,
  - e) Müdürlük: Yabancı Diller Yüksekokulunu,
  - f) Rektör: Üniversite Rektörünü,
  - g) Senato: Atatürk Üniversitesi Senatosunu,
  - ğ) Üniversite: Atatürk Üniversitesini,
- ifade eder.

**İKİNCİ BÖLÜM**

**Yabancı Dil Hazırlık Sınıfı**

**Hazırlık sınıfları**

**MADDE 5** – (1) Yabancı dille öğretim ve yabancı dil hazırlık sınıfları;

a) Kısmen veya tamamen yabancı dilde eğitim veren programlar; derslerin belirli bir yabancı dil veya zorunlu ve seçmeli derslere ilişkin kredi saatlerinin asgari yüzde otuzluk kısmının bir yabancı dille eğitim-öğretiminin yapıldığı fakülte/bölüm/anabilim dalı/ programları için zorunlu yabancı dil hazırlık sınıfı gereklidir. Bu hazırlık sınıfının ikinci yarıyılı sonunda yapılan yabancı dil sınavında başarılı olamayan öğrenci, ilave bir veya iki yarıyıl daha hazırlık sınıfına devam ederek ya da yabancı dil bilgisini kendi imkânlarıyla geliştirerek, yarıyıl sonunda yapılan yabancı dil sınavında başarılı olduğu takdirde, girmeye hak kazandığı yabancı dille verilen ön lisans, lisans veya lisansüstü öğretim programına devam edebilir. Bu hazırlık sınıfı programına kayıt yaptıran öğrencinin yabancı dil hazırlık sınıfına devam etmesine rağmen ikinci yarıyıl sonunda yapılan yabancı dil sınavında başarılı olamaması halinde, talebi üzerine öğrenci, Öğrenci Seçme ve Yerleştirme Merkezi tarafından, başka bir üniversitede ya da kaydının bulunduğu üniversitede öğretim dili Türkçe olan eşdeğer bir programa, eşdeğer programın bulunmaması halinde, yakın programlardan birine yerleştirilir. Ancak bunun için, kayıt yaptırdığı yıl itibarıyla, öğrencinin üniversiteye giriş puanının, yerleştirileceği programa kayıt yaptırmak için aranan taban puanından düşük olmaması gerekir.

b) Öğretim dilinin genel olarak Türkçe olduğu programlar ile bazı seçmeli derslerin yabancı dilde okutulduğu bölüm/anabilim dalı/programlarında yabancı dil hazırlık sınıfı isteğe bağlı olabilir. Öğrenciler, bu hazırlık sınıfının ikinci yarıyılı sonunda veya isteğe bağlı olarak devam ettikleri takdirde üçüncü veya dördüncü yarıyıl sonunda yapılan yabancı dil sınavında başarılı olamasalar bile, ön lisans, lisans veya lisansüstü programlara devam edebilirler. Ancak bu öğrenciler, kısmen veya tamamen yabancı dille okutulanların dışında, sadece Türkçe olarak verilen seçmeli dersleri alabilirler.

(2) Yabancı dil hazırlık sınıfı iki yarıyıldır. Haftalık ders saati yükü yirmi (20) saatten az olmamak üzere bir yarıyıldaki görülen ders saati yükü en az iki yüz altmış (260) saattir. Hazırlık sınıfında geçirilen süre, öğrencinin ön lisans, lisans veya lisansüstü öğrenim programında görmekle yükümlü olduğu derslere ilişkin kredi saatleri bakımından dikkate alınmaz.

(3) Hazırlık sınıflarında verilen dersler temel dil becerilerini (okuma, yazma, konuşma ve dinleme) içerir.

(4) Hazırlık sınıflarında verilecek dersler yabancı dil muafiyet ve seviye tespit sınavı öncesi ders kayıtları yapılmadan ilgili birimler ve /veya Yabancı Diller Müdürlüğü tarafından belirlenir.

#### **Hazırlık sınıfı eğitiminin amacı ve kapsamı**

**MADDE 6** – (1) Yabancı dil hazırlık eğitim ve öğretiminin amacı, öğrenciye okuduğunu ve duyduğunu anlayabilme; duygularını, düşüncelerini yazılı ve sözlü olarak ifade edebilme; mesleki ve sosyal hayatta gerekli olan yabancı dil becerisini etkili bir şekilde gerçekleştirebilme yeterliliği kazandırmaktır.

(2) Hazırlık sınıfı eğitim-öğretim programı; teorik dersler, pratik çalışma ve ödev çalışması ile diğer etkinliklerden oluşur.

(3) Hazırlık sınıflarına devam edecek öğrenciler seviyelerine uygun hazırlık eğitimi programlarına alınırlar.

(4) Hazırlık sınıfı şubeleri, bir sınıftaki öğrenci sayısı ve yabancı dil hazırlık eğitim ve öğretiminin amacını gerçekleştirecek şekilde düzenlenir.

(5) Yabancı Diller Yüksekokulu, yabancı dil hazırlık sınıflarının eğitim-öğretim programlarını yürütmek üzere, ders müfredat programlarını hazırlayıp geliştirmek ve eğitim- öğretim faaliyetlerinin koordinasyonunu sağlamak için “Program Geliştirme Koordinatörlüğü/Koordinatörlükleri” oluşturabilir.

#### **Akademik takvim**

**MADDE 7** – (1) Hazırlık Sınıflarında dersler Üniversitenin belirlediği Akademik Takvime göre yürütülür. Sadece güz döneminde zorunlu hazırlık sınıfına öğrenci kabul edilir. İlgili dil bölümlerinin hazırlık sınıflarının yürütülmesinin yine aynı fakültelerin yönetim kurullarınca Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülmek istenmesi halinde ise akademik takvim olarak Yabancı Diller Yüksekokulu akademik takvimi uygulanır.

#### **Sınavlar**

**MADDE 8** – (1) Yabancı dil hazırlık eğitiminde sınavlar; yabancı dil muafiyet ve seviye tespit sınavı, ara sınavlar, kısa süreli sınav, yıl sonu sınavı ve bütünleme sınavlarından oluşur.

(2) Sınavlar 100 puan üzerinden ve tamsayı olarak değerlendirilir. Notların verilmesinde ve ortalamının hesabında kesir sayıları 0,5 veya üzeri ise üst tamsayıya, aksi takdirde alt tamsayıya yuvarlanır.

(3) Sınavlar ilgili birim dekanlıkları, müdürlükleri ve/veya Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından belirlenen süreler içinde yapılır.

(4) Sınavlara ilişkin esaslar şunlardır;

a) Yabancı dil muafiyet ve seviye tespit sınavı; her öğretim yılı başında akademik takvimde belirlenen tarihte ilgili birimler tarafından yapılan bu sınava; zorunlu hazırlık sınıfı olan fakülte/bölüm/anabilim dalı/programlardan birine kaydını yaptıranlar ve bu öğrencilerden bir önceki eğitim-öğretim yılında bu sınava girmeden kaydını dondurmuş olanlar girebilirler. Bu sınavda başarılı olan öğrenciler hazırlık eğitim-öğretiminden muaf sayılırlar. Yabancı dil muafiyet ve seviye tespit sınavı için mazeret sınavı düzenlenmez.

b) Ara sınav; tarihleri her eğitim-öğretim yılı başında ilan edilen ve her yarıyılıda en az iki kere yapılan sınavlardır. Haklı ve geçerli sayılan bir mazereti nedeniyle ara sınavına giremeyen öğrenciler için, durumlarını gerekli belge ile birlikte mazeretinin bitimini izleyen beş iş günü içinde ilgili birime yazılı olarak bildirmeleri halinde Yönetim Kurulu kararı ile mazeret sınavı yapılır.

c) Kısa süreli sınav; ders saatleri içerisinde haberli veya habersiz yapılan kısa süreli sınavlardır.

ç) Yılsonu sınavı; yabancı dil hazırlık programına devam eden öğrencilerin başarı durumları yılsonu sınavı ile belirlenir. Bu sınava, devam etme zorunluluğunu yerine getirmeyen öğrenciler giremez. Yılsonu sınavının mazeret sınav hakkı yoktur.

d) Bütünleme sınavı: Yılsonu sınavından başarısız olan öğrenciler için yapılan sınavdır.

e) Devamsızlık ya da herhangi bir nedenle başarısız duruma düşen öğrenciler, takip eden akademik yılbaşında yapılacak olan yabancı dil muafiyet sınavına girebilirler.

#### **Başarı durumu**

**MADDE 9** – (1) Hazırlık programındaki öğrencilerin başarı notu; yeterlik sınavı başarı notu, yarıyıl içi notları, yılsonu sınavı başarı notu, bütünleme sınavı başarı notu ile belirlenir. Bunlardan;

a) Her öğretim yılı başında yapılan yabancı dil muafiyet ve seviye tespit sınavından 100 puan üzerinden en az 60 puan alan öğrenci başarılı sayılır.

b) Ara sınav not ortalaması; her yarıyıl için ara sınavlar, varsa kısa süreli sınavlar göz önüne alınarak hesaplanır. Ara sınavların yıl içi notuna katkısı % 70 kısa süreli sınavların katkısı % 30 oranındadır. Her bir ders için ayrı ayrı hesaplanan yıl içi notları bölüm ya da anabilim dalı kurulları kararı ile belirlenen yüzde oranları doğrultusunda tek bir ara sınav notu olarak hesaplanır. Kısa süreli sınav notu olmaması halinde ara sınav not ortalaması, en az dört ara sınav notunun aritmetik ortalamasıyla hesaplanır.

c) Yılsonu sınavına girebilmek için öğrencinin **ara** sınavlar not ortalamasının en az 40 puan olması gerekir; yılsonu sınavına giren öğrencinin yılsonu sınav notunun en az 50 puan olması gerekir. Başarı notu, ara sınavlar not ortalamasının %40'ı ile yılsonu sınavı notunun %60'ı toplanarak hesaplanır. Başarı notu 100 tam puan üzerinden 60 puandır.

ç) Bütünleme sınavı eğitim öğretim yılının sonunda akademik takvimde belirtilen süreler içinde yapılır. Bütünleme sınavından başarısız olan öğrenciler bir sonraki eğitim öğretim yılı yılbaşında yapılacak olan

hazırlık sınıfı muafiyet sınavına girebilirler. İki yıl Hazırlık sınıfından üst üste başarısız olan öğrencilerin programla ilişkisi kesilir ve eğitim dili Türkçe olan bir bölüme OSYM tarafından yerleştirilir.

(3) Aşağıdaki öğrenciler yabancı dil hazırlık sınıfından muafır:

a) En az son 3 yılında, öğretim dili olarak belirlenen yabancı dilin anadili olarak konuşulduğu bir ülkede, o ülke vatandaşlarının devam ettiği orta öğretim kurumlarında eğitim görüp, ortaöğrenimini bu kurumlarda tamamlayanlar,

b) Zorunlu yabancı dil hazırlık sınıfı muafiyetinde geçerli sınav türleri ile kabul edilen asgari eşdeğer puanlar aşağıya çıkartılmıştır.

| Hazırlık Eğitimi | Atatürk Üniversitesi Muafiyet Sınavı | YDS | YÖKDİL | TOEFL | PTE      |
|------------------|--------------------------------------|-----|--------|-------|----------|
|                  |                                      |     |        | IBT   | Akademik |
| İngilizce        | 60                                   | 60  | 60     | 72    | 55       |

(4) Üçüncü fıkranın (b) bendi kapsamına giren sınavlarda alınan puanın değerlendirmeye alınabilmesi için, sınavı yapan ilgili kurumlar tarafından belirlenen sınav geçerlilik süresi esas alınır. Sınavın geçerlilik süresinin belli olmaması halinde alınan puanın geçerlilik süresi sınavın yapıldığı tarihten itibaren üç yıldır. Öğrencilerin kayıtlı olduğu birim yönetim kurulu farklı bir not baremi belirlemediği durumlarda yukarıdaki tablo geçerlidir. İlgili birimler not baremlerini kendi internet sayfalarından ilan etmek zorundadırlar.

(5) Kısmen veya tamamen yabancı dilde eğitim veren programlara kayıtlı olan öğrencilerin iki yıl üst üste hazırlık sınıfında başarısız olmaları durumunda programla ilişkileri kesilir ve tercihleri doğrultusunda eğitim dili Türkçe olan bir bölüme OSYM tarafından yerleştirilirler.

(6) Bahar döneminde Dikey Geçiş Sınavıyla (DGS) veya Yatay Geçiş ile gelen öğrenciler hazırlık sınıfına hiçbir şekilde kabul edilemez ve kayıt yaptırılmazlar. Bu öğrenciler için Atatürk Üniversitesi Ders Muafiyeti ve İntibak İşlemleri Uygulama Esasları uygulanır.

(7) Eşdeğerlik belgeleri Üniversiteye ders kayıt döneminin ilk günü ve yılsonunda gerçekleştirilen bütünleme sınavından sonraki ilk hafta içerisinde öğrencilerin kayıtlı olduğu birim öğrenci işlerine verilir. İlgili Yönetim Kurulu, muafiyet taleplerini ders kayıt dönemi haftasında sonuçlandırır. Bu tarihler dışında hazırlık sınıfından muafiyet için dilekçe alınmaz.

(8) Son 3 yılda Taban puanı üniversitemizin ilgili bölümlerine eşit veya üstü olan üniversitelerin ilgili dil bölümlerinin hazırlık sınıflarını başarı ile tamamladığını belgeleyen öğrenciler hazırlık sınıfından muaf tutulurlar.

(9) İlgili yabancı dil /fakülte/ yüksekokul/bölümlerinden mezun olmuş fakat tekrar bir zorunlu yabancı hazırlık sınıfı olan bir bölümü okumak isteyen öğrenciler hazırlıktan muaf olur.

(10) Farklı durumlarda ilgili birim Yönetim Kurulu karar verme yetkisine sahiptir.

#### **Sınav Sonuçlarının İlanı ve Sonuçlara İtiraz**

**MADDE 10** – (1) Yapılan sınavlar, sınav tarihini takip eden sekiz iş günü içerisinde ilan edilir.

(2) Öğrenciler sınav sonuçlarına, ilanından itibaren beş iş günü içinde ilgili birim öğrenci işlerine dilekçe vererek maddi hata yönünden itiraz edebilirler. Daha sonra yapılan itirazlar kabul edilmez. İtiraz üzerine sınav kâğıdı sınavı yapan öğretim elemanı/sınav komisyonu tarafından en geç beş iş günü içinde incelenir ve sonuç yazılı olarak Müdürlüğe/Dekanlığa bildirilir. Not değişikliği ancak Dekanlık/Müdürlük yönetim kurulunun bilgisi dâhilinde yapılabilir.

#### **Derslere Devam**

**MADDE 11** – (1) Hazırlık sınıflarında derslerin toplamının % 20'sinden fazlasına katılmayan öğrenci başarısız sayılır. Devamsızlıkları nedeniyle başarısız sayılan öğrencilerin listesi yılsonu sınavı öncesinde ilan edilir.

(2) Hazırlık sınıfında devam alarak başarısız olan öğrencilerden bir sonraki yıl devam zorunluluğu aranmaz. Devam etmek isteyen öğrenciler ders kayıt döneminde ilgili birime bilgi vermek zorundadırlar. Devam etmek istemeyen öğrenciler yıl içerisinde yapılacak sınavlara girmek zorundadırlar.

(3) Hazırlık sınıfında devamsızlık nedeniyle başarısız olan öğrenciler yılsonu sınavına ve bütünleme sınavına giremezler; ancak, bir sonraki eğitim-öğretim yılı başında yapılan muafiyet sınavına girebilirler.

## **ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**

### **Yabancı Dil Muafiyet Sınavı**

#### **Yabancı Dil Muafiyet Sınavı**

**MADDE 12-** (1) Yabancı Dil Muafiyet Sınavı, 2547 sayılı Kanunun 5/1 maddesi kapsamında yer alan dersler için her öğretim yılında üniversiteye kayıt yaptıran öğrenciler için Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürlüğü ile Açıköğretim Fakültesi Dekanlığı işbirliği ile yapılır. Ek kontenjandan kayıt yaptıran öğrenciler için sınav tekrarlanır. Eğitim- öğretim yılının başında bir yıl süre ile kayıt donduran ve kayıt yaptırdığı yılda muafiyet sınavına girmeyen öğrenciler bir sonraki eğitim-öğretim yılı başında yapılan muafiyet sınavına girebilirler. Muafiyet sınavı için herhangi bir mazeret sınavı yapılmaz.

(2) Yabancı Dil Muafiyet sınavına katılma zorunluluğu yoktur. Sınavda başarısız olan veya sınava katılmayan öğrenciler yabancı dil derslerini almak zorundadırlar ve ek kontenjanla kaydolun öğrenciler için açılan sınava giremezler.

(3) Yabancı Dil Muafiyet Sınavı her öğretim yılının başlamasını takip eden 15 gün içinde yapılır.

(4) Yabancı Dil Muafiyet Sınavında öğrencilere zorunlu yabancı dil derslerinin müfredat programı uyarınca bir test uygulanır. Test sonuçları 100 puan üzerinden değerlendirilir. 50 veya daha yukarı puan alanlar zorunlu yabancı dil derslerinden muaf sayılırlar. Öğrencilerin harf notları aşağıdaki tabloya göre belirlenir.

| 100 Puan Üzerinden Alınan Not | Harf Notu |
|-------------------------------|-----------|
| 88,00 -100,00                 | AA        |
| 81,00 - 87,00                 | BA        |
| 74,00 - 80,00                 | BB        |
| 67,00 -73,00                  | CB        |
| 60,00 - 66,00                 | CC        |
| 53,00 - 59,00                 | DC        |
| 50,00 - 52,00                 | DD        |

(5) Sınav sonuçları en geç 15 gün içinde ilan edilir ve ilgili birimlere bildirilir.

(6) Zorunlu Yabancı Dil Muafiyet Sınavına eşdeğer sayılan sınavlardan birinden başarılı olduklarını belgeleyen öğrencilerin belgeleri öğrencilerin kayıtlı oldukları birim Yönetim Kurulu tarafından incelenir ve zorunlu yabancı dil dersinden muaf sayılıp sayılmayacaklarına karar verilir. Bu öğrenciler belgelerini Eğitim-Öğretim Yılıının ilk haftasında teslim etmek zorundadırlar.

(7) Zorunlu yabancı dil hazırlık sınıfı bulunan bölüm/programlarda yapılan yabancı dil hazırlık sınıfı muafiyet sınavında başarılı olan veya yabancı dil hazırlık sınıfını başarı ile tamamlayan öğrenciler, ders programlarında, 2547 sayılı Kanunun 5/1 maddesi kapsamında yer alan, yabancı dil derslerinden de muaf sayılırlar.

## **DÖRDÜNCÜ BÖLÜM** **Çeşitli ve Son Hükümler**

### **İlişik Kesme**

**MADDE 13** – (1) Hazırlık sınıflarına kayıtlı öğrencilerin ilişik kesme talepleri ile ilgili olarak Atatürk Üniversitesi Önlisans, Lisans ve Lisansüstü Eğitim- Öğretim ve Sınav Yönetmeliği hükümleri uygulanır.

### **Kayıt Dondurma ve Disiplin İşlemleri**

**MADDE 14** – (1) Hazırlık eğitimi sırasında yıl tekrarını gerektirecek kayıt dondurma talepleri, öğrencilerin kayıtlı oldukları birim yönetim kurulunca karara bağlanır. Kayıt dondurma işlemi hazırlık eğitimi bir akademik yılı kapsadığından yarıyıllık olarak dondurulamaz.

(2) Disiplin işlemleri ilgili mevzuat hükümleri kapsamında olmak üzere öğrencilerin kayıtlı oldukları birim dekanlığı veya müdürlüğü tarafından yürütülür.

### **Hüküm bulunmayan haller**

**MADDE 15** – (1) Bu Uygulama Esaslarında yer almayan durumlarda Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik ile Atatürk Üniversitesi Önlisans, Lisans ve Lisansüstü Eğitim- Öğretim ve Sınav Yönetmeliği hükümleri uygulanır.

### **Yürürlükten kaldırılan mevzuat**

**MADDE 16** - (1) Atatürk Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Eğitim-Öğretim ve Sınav Uygulama Esasları ile Atatürk Üniversitesi Yabancı Dille Eğitim Yapılan Bölüm ve Anabilim Dallarında Hazırlık Sınıfı Eğitim-Öğretim ve Sınav Uygulama Esasları yürürlükten kaldırılmıştır.

### **Yürürlük**

**MADDE 17** – (1) Bu Uygulama Esasları, 2019-2020 eğitim-öğretim yılı başında yürürlüğe girer.

### **Yürütme**

**MADDE 18** – (1) Bu Uygulama Esasları hükümleri Atatürk Üniversitesi Rektörü tarafından yürütülür.